



10963
2/11/20

കേരള ഗസറ്റ് KERALA GAZETTE

അസാധാരണം EXTRAORDINARY

ആധികാരികമായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നത്
PUBLISHED BY AUTHORITY

വാല്യം 9 Vol. IX	തിരുവനന്തപുരം, ബുധൻ Thiruvananthapuram, Wednesday	2020 സെപ്റ്റംബർ 09 09th September 2020 1196 ചിങ്ങം 24 24th Chingam 1196 1942 ഭാദ്രം 18 18th Bhadra 1942	നമ്പർ No. } 2044
---------------------	--	--	---------------------

കേരള സർക്കാർ നിയമ (നിയമനിർമ്മാണ-എ) വകുപ്പ് വിജ്ഞാപനം

നമ്പർ 12522/ലെഗ്.എ1/2020/നിയമം. തിരുവനന്തപുരം, 2020 സെപ്റ്റംബർ 9
1196 ചിങ്ങം 24
1942 ഭാദ്രം 18.

കേരള സംസ്ഥാന നിയമസഭയുടെ താഴെപ്പറയുന്ന ആക്ട് പൊതുജനങ്ങളുടെ അറിവിലേക്കായി ഇതിനാൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നു. നിയമസഭ പാസ്സാക്കിയ പ്രകാരമുള്ള ബില്ലിന് 2020 സെപ്റ്റംബർ 9-ാം തീയതി ഗവർണ്ണറുടെ അനുമതി ലഭിച്ചു.

ഗവർണ്ണറുടെ ഉത്തരവിൻപ്രകാരം,
അരവിന്ദ ബാബു പി. കെ.,
നിയമ സെക്രട്ടറി.



2020-ലെ 6-ാം ആക്റ്റ്

2020-ലെ കേരള ധനവിനിയോഗ (3-ാം നമ്പർ) ആക്റ്റ്

2020-2021 സാമ്പത്തിക വർഷത്തിലെ സർവ്വീസുകൾക്കായി കേരള സംസ്ഥാന സഞ്ചിതനിധിയിൽ നിന്നും ചില തുകകൾ കൂടി നൽകുകയും വിനിയോഗിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിന് അധികാരപ്പെടുത്തുന്ന

ഒരു
ആക്റ്റ്

പീഠിക.—2020-2021 സാമ്പത്തിക വർഷത്തിലെ സർവ്വീസുകൾക്കായി കേരള സംസ്ഥാന സഞ്ചിതനിധിയിൽ നിന്നും ചില തുകകൾ കൂടി നൽകുകയും വിനിയോഗിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിന് അധികാരപ്പെടുത്തുന്നത് ആവശ്യമായിരിക്കുകയാൽ;

ഭാരത റിപ്പബ്ലിക്കിന്റെ എഴുപത്തിയൊന്നാം സംവത്സരത്തിൽ താഴെപ്പറയും പ്രകാരം നിയമമുണ്ടാക്കുന്നു:—

1. ചുരുക്കപ്പേര്.—ഈ ആക്റ്റിന് 2020-ലെ കേരള ധനവിനിയോഗ (3-ാം നമ്പർ) ആക്റ്റ് എന്ന് പേര് പറയാം.

2. 2020-2021 സാമ്പത്തിക വർഷത്തേക്ക് കേരള സംസ്ഥാന സഞ്ചിതനിധിയിൽ നിന്നും 2185,29,53,000 രൂപ നൽകൽ.—2020-2021 സാമ്പത്തിക വർഷത്തിൽ വന്ന് ചേരുന്ന വിവിധ ചെലവുകൾ നേരിടുന്നതിനായി പട്ടികയിലെ (2)-ാം കോളത്തിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള സർവ്വീസുകളും ആവശ്യങ്ങളും സംബന്ധിച്ച് പട്ടികയിലെ (3)-ാം കോളത്തിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതിൽ കവിയാത്തതും മൊത്തം രണ്ടായിരത്തിരുന്നൂറ്റി എൺപത്തി അഞ്ചുകോടി ഇരുപത്തിഒൻപത് ലക്ഷത്തി അൻപത്തിമൂവായിരം രൂപ മാത്രം വരുന്നതുമായ തുകകൾ കേരള സംസ്ഥാന സഞ്ചിതനിധിയിൽ നിന്ന് നൽകുകയും വിനിയോഗിക്കുകയും ചെയ്യാവുന്നതാണ്.

3. ധനവിനിയോഗം.—ഈ ആക്റ്റ് പ്രകാരം കേരള സംസ്ഥാന സഞ്ചിതനിധിയിൽ നിന്നും നൽകുകയും വിനിയോഗിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിന് അധികാരപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള തുകകൾ 2020-2021 സാമ്പത്തിക വർഷം സംബന്ധിച്ച് പട്ടികയിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള സർവ്വീസുകൾക്കും ആവശ്യങ്ങൾക്കും വേണ്ടി വിനിയോഗിക്കേണ്ടതാണ്.



പട്ടിക
(2-ഉം 3-ഉം വകുപ്പുകൾ കാണുക)

(1)		(2)		(3)		
ക്രമ നമ്പർ	ധനാഭ്യർത്ഥന നമ്പർ	സർവ്വീസുകളും ആവശ്യങ്ങളും		കവിയാൻ പാടില്ലാത്ത തുകകൾ		
				നിയമസഭ വോട്ട് ചെയ്തത് (₹)	സഞ്ചിത നിധിയിൻമേൽ ചാർജ്ജ് ചെയ്തത് (₹)	ആകെ (₹)
1	IV	തെരഞ്ഞെടുപ്പുകൾ	റവന്യൂ	100,00,00,000	..	100,00,00,000
2	XI	ജില്ലാഭരണവും പലവകയും	റവന്യൂ	25,01,000	..	25,01,000
3	XII	പോലീസ്	റവന്യൂ	3,00,00,000	..	3,00,00,000
4	XIV	സ്റ്റേഷനറിയും അച്ചടിയും മറ്റ് ഭരണപരമായ സർവ്വീസുകളും	റവന്യൂ	..	11,25,000	11,25,000
5	XVI	പെൻഷനും പലവകയും	റവന്യൂ	3,000	..	3,000
6	XVII	വിദ്യാഭ്യാസം, കായിക വിനോദം, കല, സംസ്കാരം	റവന്യൂ	12,000	..	12,000
7	XVIII	വൈദ്യസഹായ രംഗവും പൊതുജനാരോഗ്യവും	റവന്യൂ	75,00,05,000	..	75,00,05,000
8	XX	ശുദ്ധജലവിതരണവും ശുചീകരണവും	റവന്യൂ	1,000	..	1,000
9	XXI	ഭവന നിർമ്മാണം	മൂലധനം	1,000	..	1,000
10	XXII	നഗരവികസനം	മൂലധനം	..	6,66,69,000	6,66,69,000
11	XXIV	തൊഴിലും തൊഴിലാളി ക്ഷേമവും പ്രവാസി ക്ഷേമവും	റവന്യൂ	1,000	..	1,000
12	XXV	പട്ടികജാതി/പട്ടികവർഗ്ഗ/മറ്റു പിന്നാക്ക/ന്യൂനപക്ഷ വിഭാഗങ്ങൾ എന്നിവരുടെ ക്ഷേമം	മൂലധനം	1,000	..	1,000
13	XXVII	സഹകരണം	റവന്യൂ	2,000	..	2,000



(1)		(2)		(3)		
കവിയാൻ പാടില്ലാത്ത തുകകൾ						
ക്രമ നമ്പർ	ധനാഭ്യർത്ഥന നമ്പർ	സർവ്വീസുകളും ആവശ്യങ്ങളും	നിയമസഭ വോട്ട് ചെയ്തത്	സഞ്ചിത നിധിയിൻമേൽ ചാർജ്ജ് ചെയ്തത്	ആകെ	
			(₹)	(₹)	(₹)	
14	XXIX	കൃഷി	റവന്യൂ	2,000	..	2,000
			മൂലധനം	..	26,06,000	26,06,000
15	XXX	ഭക്ഷ്യം	റവന്യൂ	2,000	..	2,000
16	XXXI	മൃഗസംരക്ഷണം	റവന്യൂ	1,000	..	1,000
17	XXXIII	മത്സ്യബന്ധനം	റവന്യൂ	1,000	..	1,000
18	XXXV	പഞ്ചായത്ത്	റവന്യൂ	5,000	..	5,000
19	XXXVII	വ്യവസായങ്ങൾ	റവന്യൂ	12,000	..	12,000
20	XXXVIII	ജലസേചനം	മൂലധനം	1,000	..	1,000
21	XLII	വിനോദ സഞ്ചാരം	റവന്യൂ	2,000	..	2,000
22	XLVI	സാമൂഹ്യ സുരക്ഷിതത്വവും ക്ഷേമവും	റവന്യൂ	2000,00,00,000	..	2000,00,00,000
ആകെ				2178,25,53,000	7,04,00,000	2185,29,53,000



GOVERNMENT OF KERALA
Law (Legislation-A) Department
NOTIFICATION

No. 12522/Leg.A1/2020/Law.

9th September, 2020
Dated, Thiruvananthapuram, 24th Chingam, 1196
18th Bhadra, 1942.

In pursuance of Clause (3) of Article 348 of the Constitution of India, the Governor of Kerala is pleased to authorise the publication in the Gazette of the following translation in English Language of the Kerala Appropriation (No. 3) Act, 2020 (6 of 2020).

By order of the Governor,

ARAVINTHA BABU P. K.,
Law Secretary.



[Translation in English of “2020-ലെ കേരള ധനവിനിയോഗ (3-ാം നമ്പർ) ആക്ട്” published under the authority of the Governor.]

ACT 6 OF 2020

THE KERALA APPROPRIATION (No. 3) ACT, 2020

An Act to authorise payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of the State of Kerala for the services of the financial year 2020-2021.

Preamble.—WHEREAS, it is necessary to authorise payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of the State of Kerala for the services of the financial year 2020-2021;

BE it enacted in the Seventy First Year of the Republic of India as follows:—

1. *Short title.*—This Act may be called the Kerala Appropriation (No. 3) Act, 2020.

2. *Issue of ₹ 2185,29,53,000 from and out of the Consolidated Fund of the State of Kerala for the services of the financial year 2020-2021.*—From and out of the Consolidated Fund of the State of Kerala, there may be paid and applied sums not exceeding those specified in column (3) of the Schedule amounting in the aggregate to the sum of Rupees Two Thousand One Hundred and Eighty Five Crore Twenty Nine Lakh and Fifty Three Thousand only towards defraying the several charges which will come in the course of payment during the financial year 2020-2021, in respect of the services and purposes specified in column (2) of the Schedule.

3. *Appropriation.*—The sums authorised to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the State of Kerala by this Act shall be appropriated for the services and purposes specified in the Schedule in relation to the financial year 2020-2021.



SCHEDULE
(See sections 2 and 3)

Sl. No.	Demand No.	Services and Purposes		Sums not exceeding		
				Voted by the Legislative Assembly (₹)	Charged on the Consolidated Fund (₹)	Total (₹)
1	IV	Elections	Revenue	100,00,00,000	..	100,00,00,000
2	XI	District Administration and Miscellaneous	Revenue	25,01,000	..	25,01,000
3	XII	Police	Revenue	3,00,00,000	..	3,00,00,000
4	XIV	Stationery and Printing and Other Administrative Services	Revenue	..	11,25,000	11,25,000
5	XVI	Pension and Miscellaneous	Revenue	3,000	..	3,000
6	XVII	Education, Sports, Art and Culture	Revenue	12,000	..	12,000
7	XVIII	Medical and Public Health	Revenue	75,00,05,000	..	75,00,05,000
8	XX	Water Supply and Sanitation	Revenue	1,000	..	1,000
9	XXI	Housing	Capital	1,000	..	1,000
10	XXII	Urban Development	Capital	..	6,66,69,000	6,66,69,000



(1)		(2)		(3)		
Sl. No.	Demand No.	Services and Purposes		Sums not exceeding		
				Voted by the Legislative Assembly (₹)	Charged on the Consolidated Fund (₹)	Total (₹)
11	XXIV	Labour, Labour Welfare and Welfare of Non-Residents	Revenue	1,000	..	1,000
12	XXV	Welfare of Scheduled Castes/Scheduled Tribes/Other Backward Classes and Minorities	Capital	1,000	..	1,000
13	XXVII	Co-operation	Revenue	2,000	..	2,000
14	XXIX	Agriculture	Revenue	2,000	..	2,000
			Capital	..	26,06,000	26,06,000
15	XXX	Food	Revenue	2,000	..	2,000
16	XXXI	Animal Husbandry	Revenue	1,000	..	1,000
17	XXXIII	Fisheries	Revenue	1,000	..	1,000
18	XXXV	Panchayat	Revenue	5,000	..	5,000
19	XXXVII	Industries	Revenue	12,000	..	12,000
20	XXXVIII	Irrigation	Capital	1,000	..	1,000
21	XLII	Tourism	Revenue	2,000	..	2,000
22	XLVI	Social Security and Welfare	Revenue	2000,00,00,000	..	2000,00,00,000
Total				2178,25,53,000	7,04,00,000	2185,29,53,000

